

# Guardian

## F

Vous venez d'acquérir un coffre-fort "Guardian". Nous vous remercions de votre confiance et vous encourageons à prendre connaissance des points suivants.

**Modèle à clé :** Ce coffre-fort est équipé d'une serrure de sécurité avec clé à double panneton, livré avec 2 clés.

**Modèle électronique :** Ce coffre-fort est équipé d'une serrure électronique digitale, avec mémoire non volatile, et clé pour ouverture d'urgence (2 clés fournies).

Il est recommandé de ranger ces clés en lieu sûr à l'extérieur du coffre. En cas de perte des clés, le coffre devra être forcé.

## GB

Thank you for purchasing a "Guardian" security safe.

**Key lock model:** This safe is equipped with a security lock with double-bitted key, and is supplied with 2 keys.

**Electronic model:** This safe is equipped with an electronic digital lock with non-volatile memory. For emergency opening, there is a key lock (2 keys are supplied).

Keep the keys in a secure place, not in the safe!

If both the keys are lost, the safe will have to be forced open.

## I

Grazie per aver acquistato una cassaforte "Guardian".

**Modello a chiave:** Questa cassaforte è dotata di una serratura di sicurezza con chiave a doppia mappa (2 chiavi in dotazione).

**Modello elettronico:** Questa cassaforte è dotata di una serratura elettronica digitale con memoria non volatile ed una serratura di emergenza a chiave (2 chiavi in dotazione).

Conservate le chiavi in luogo sicuro, all'esterno della cassetta di sicurezza!

Nel caso di perdita delle chiavi, in caso di necessità, si dovrà procedere all'apertura forzata della cassetta di sicurezza.

# Guardian

S.A.V. France tel.: 02 409 207 26

Servizio Tecnico Italia tel. : 0375.310.281

**For others countries:**

**ASK TO YOUR RETAIL STOCKIST**

# Guardian

**COFFRES-FORTS série**

**SECURITY SAFES series**

**CASSEFORTI serie**

**“GR/K”**

**“GR/E”**

**“MGR/K”**

**“MGR/E”**

## Garantie :

Ce coffre-fort est garanti contre tout défaut de fabrication conformément à la législation en vigueur dans le pays où l'utilisateur final a acheté le coffret de sûreté. Pour faire valoir la garantie, présenter ce coupon ainsi que le ticket d'achat ou la facture attestant de la date d'achat.

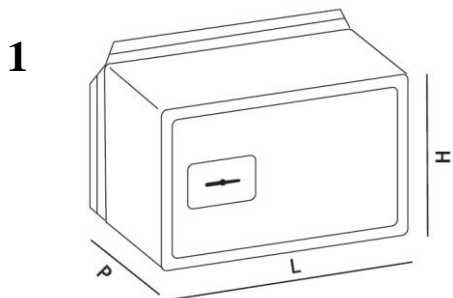
### INSTALLATION VERSION A EMMURER

Sélectionner un mur suffisamment profond pour installer votre coffre-fort.

Sceller le coffre-fort, avec la charnière à droite, au ras du mur en utilisant un béton riche, mais pas trop liquide.

Protéger la façade du coffre, afin d'éviter que du ciment ou de la peinture n'abîment pas le système de fermeture.

Après scellement du coffre-fort, laisser la porte ouverte pendant au moins 4 jours pour assurer l'élimination de l'humidité provenant du mur.



### INSTALLATION VERSION A POSER

Il est obligatoire de sceller le coffret de sûreté au sol ou au mur.

Des trous de scellement ont été aménagés pour permettre de fixer solidement le coffre.

Le type de cheville à utiliser dépend de la structure sur laquelle sera scellé le coffre.

Les chevilles livrées sont prévues pour une fixation normale. Pour la fixation à des structures particulières, utiliser des chevilles appropriées, vendues dans toutes les bonnes quincailleries ou magasins de bricolage.

**NE PAS LUBRIFIER LA SERRURE.  
S'IL Y A LIEU, LUBRIFIER SIMPLEMENT LES  
PENES DE FERMETURE.**

## Warranty :

The safe is guaranteed against all manufacturing defects according to the law in force in the country where the security box is purchased by the end user.

The warranty is valid on presentation of this coupon together with the receipt or invoice indicating the purchase date.

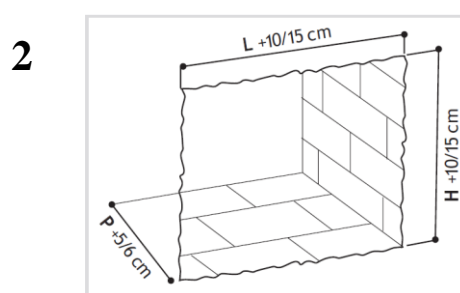
### INSTALLATION OF WALL-SAFE VERSION

Select a wall with the enough depth in which to install your safe.

Install the safe, maintaining the hinge on the right, into the wall using a rich concrete, but not too liquid.

Protect the front of the safe to prevent cement or paint from damaging the locking system.

After sealing the safe, leave the door open for at least 4 days to ensure that moisture from the wall is removed.



### INSTALLATION OF FREESTANDING VERSION

The safe must be anchored to the floor or to the wall for which purpose there are fixing holes provided in the base and back. The type of fixing bolt to be used depends on the structure to which the safe is to be anchored. The safe is supplied with commonly used anchor bolts, but if fixing to particular structures where other types of fixing are better suited, it will be necessary to buy specific fixing bolts, which can normally be found in any hardware or DIY stores.

**DO NOT LUBRICATE THE LOCK.  
IF NECESSARY, LUBRICATE THE LOCKING  
BOLTS.**



## Garanzia:

La cassaforte è garantita per tutti i difetti di fabbricazione secondo i termini di legge previsti nel Paese di acquisto della stessa da parte dell'utente finale.

La garanzia è valida presentando il presente tagliando unito allo scontrino o fattura fiscale comprovante la data d'acquisto.

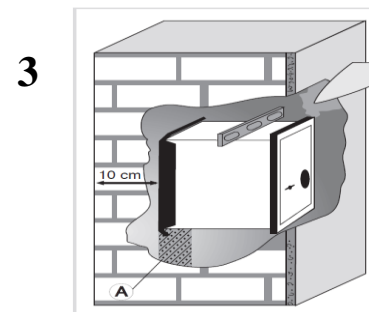
### INSTALLAZIONE DELLA VERSIONE A MURO

Scegli un muro con una profondità sufficiente per installare la cassaforte.

Murare la cassaforte, verificando che la porta si apra da sinistra verso destra, con la cerniera dalla parte destra.

Proteggere la parte anteriore della cassaforte per evitare che il cemento o la vernice danneggino il sistema di chiusura.

La porta deve essere lasciata aperta almeno 4 giorni per permettere lo sfogo dell'umidità derivata dal muro.



### INSTALLAZIONE VERSIONE A MOBILE

La cassaforte deve essere fissata al pavimento e/o al muro.

Sulla base e sulla parte posteriore sono previsti dei fori, che ne permettono il fissaggio.

Il tipo di tassello da usare dipende dal tipo di struttura alla quale si è scelto di ancorare la cassaforte.

In dotazione si trovano tasselli indicati per un uso comune. Per fissaggi in strutture particolari, occorrerà acquistare tasselli adeguati, che si trovano normalmente in tutti i negozi di ferramenta o magazzini di bricolage.

**NON LUBRIFICARE LA SERRATURA.  
SE NECESSARIO SARA' BENE LUBRIFICARE I  
CATENACCI DI CHIUSURA.**